



احصل على المبلغ الصحيح من دفعة Centrelink

بلغ عن دخلك من العمل ودخل شريكك بشكل صحيح

هل تحصل على دفعة من Centrelink مثل Jobseeker أو Parenting Payment أو معاش؟

إذا كان الأمر كذلك، فأنت بحاجة لتخبر Services Australia كل أسبوعين عن أي مبلغ من المال تتقاضاه أنت وشريكك مقابل العمل.

عندما تُبلغ، افعل هذه الأشياء كي تضمن حصولك على المبلغ الصحيح.

1- بلغ عن المبلغ الإجمالي الذي يدفعه لك صاحب العمل. هذا هو المجموع قبل أن تُحسم منه الضريبة ومبالغ أخرى. ستجد ذلك على كشوفات راتبك. إنه يختلف عادة عما تحصل عليه في حسابك المصرفي.

2- بلغ عن دخل شريكك الإجمالي. يستند المبلغ المدفوع لك على ما تحصلان عليه من أجر معاً.

3- لا تُبلغ عن دخل عملك لحسابك الخاص لدى الإبلاغ عن دخلك من العمل.

عوضاً عن ذلك، أرسل بياناً محدثاً عن الربح والخسارة في غضون 14 يوماً من حدوث تغييرات كبيرة على دخلك من عملك التجاري، بما في ذلك البدء في عمل جديد.

4- بلغ بحلول 5 بعد الظهر من الموعد المحدد للإبلاغ. قد تتأخر دفعتك إذا لم تُبلغ في الوقت المحدد.

5- لا تحمّل أو تُرسل كشوفات راتبك. سوف يُخبرونك إذا كانوا بحاجة إليها.

استخدم Express Plus Centrelink mobile app للإبلاغ عن دخلك بالإنكليزية والعربية والفيتنامية والفارسية أو الصينية.

اتصل برقم **131 202** للتحدّث إلينا بلغتك، أو اذهب إلى موقع

servicesaustralia.gov.au/incomereporting لمزيد من المعلومات باللغة الإنكليزية حول

الإبلاغ عن دخلك.



Get the right amount of Centrelink payment

Report your and your partner's employment income correctly

Do you get a Centrelink payment like Jobseeker, Parenting Payment, or a Pension?

If so, you need to tell Services Australia every fortnight about any money you and your partner are paid for working.

When you report, do these things to make sure you get paid the right amount.

1 – Report the gross amount your employer pays you. This is the total before tax and other amounts are taken out. You will find this on your payslips. It's usually different to what you get in your bank account.

2 – Report your partner's gross employment income. Your payment amount is based on what you both get paid.

3 – Do not report self-employment income in your employment income report.

Instead, send an updated profit and loss statement within 14 days of major changes to your business income, including starting a new business.

4 – Report by 5pm on your reporting due date. Your payment may be late if you don't report on time.

5 – Do not upload or send your payslips. They will tell you if they need them.

Use the Express Plus Centrelink mobile app to report your income in English, Arabic, Vietnamese, Farsi or Chinese.

Call **131 202** to speak to us in your language, or go to **servicesaustralia.gov.au/incomereporting** for more information in English about reporting your income.